

U-PROX KEYPAD G4

www.u-prox.systems support@u-prox.systems www.u-prox.systems/doc_keypadg4



U-Prox Keypad G4 is a wireless keypad designed for arming and disarming, displaying alarms and device status, as well as interaction with the user of the alarm system.

The device is connected to the control panel and is configured with the U-Prox Installer mobile application.



EN WIRELESS KEYPAD
Is a part of the U-Prox security alarm system
User manual
Manufacturer: Integrated Technical Vision Ltd.
Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kyiv, Ukraine

ES TECLADO INALÁMBRICO
Es parte del sistema de alarma de seguridad U-Prox.
Manual de usuario
Fabricante: Integrated Technical Vision Ltd.
Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kiev, Ucrania

FR CLAVIER SANS FIL
Fait partie du système d'alarme de sécurité U-Prox
Manuel utilisateur
Fabricant : Integrated Technical Vision Ltd.
Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kiev, Ukraine

PT TECLADO VIA RÁDIO
Faz parte do sistema de alarme de segurança U-Prox
Manual do usuário
Fabricante Integrated Technical Vision Ltd.
Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kiev, Ucrânia

UA БЕЗДРОТОВА КЛАВІАТУРА
Частина охоронної системи U-Prox
Посібник користувача
Виробник: ТОВ "Інтегрейтед Технікал Віжн Лтд"
03035, Україна, м. Київ, вул. Василя Липківського, 1

GR ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ
Αποτελεί μέρος του συστήματος συναγερμού ασφαλείας U-Prox
Εγχειρίδιο χρήστη
Κατασκευαστής: Integrated Technical Vision Ltd.
Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Κίεβο, Ουκρανία

Functional parts of the device (see picture)

1. Keypad case
2. Indicator "U-Prox"
3. Touch surface
4. Indicator button "Partition 1"
5. Indicator button "Partition 2"
6. Indicator button "Partition 3"
7. Indicator button "Partition 4"
8. "Partial Arming" button ("Stay" or "Night Mode")
9. "Arming" button
10. "Disarming" button
11. "Info" button with reprogramming capability
12. "Cancel" button
13. "OK" button - additional actions
14. Keypad case, rear view
15. Mounting plate
16. Tamper switch
17. On/Off switch

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Code length	6
Partitions	4
Power	3V, four AAA alkaline batteries included
Service life of batteries	up to 2 years
Radio frequency	ISM-band wireless interface with several channels ITU region 1 (EU, UA): 868.0 to 868.6 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight) ITU region 3 (AU): 916.5 to 917 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight).
Communication	Secure two way communication, sabotage detection, key - 256 bits
Operating temperature range	-10°C to +55°C
Dimensions & weight	167 x 120 x 15 mm & 250 grams
Case colour	white, black

COMPLETE SET

1. U-Prox Keypad G4;
2. Four AAA LR03 alkaline batteries (pre-installed);
3. Quick start guide

CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS

Do not use salt batteries (R03)! FR03 lithium batteries or alkaline batteries (LR03) are highly recommended. Usage of alkaline batteries (LR03) allowed only at temperatures above +5°C.

WARRANTY

Warranty for U-Prox devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.
If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.

U-Prox Keypad G4 es un teclado inalámbrico diseñado para armar y desarmar, mostrar alarmas y el estado del dispositivo, así como interacción con el usuario del sistema de alarma.

El dispositivo está conectado al panel de control y está configurado con la aplicación móvil U-Prox Installer.



Partes funcionales del dispositivo (ver imagen)

1. Caja del teclado
2. Indicador "U-Prox"
3. Toque la superficie
4. Botón indicador "Partición 1"
5. Botón indicador "Partición 2"
6. Botón indicador "Partición 3"
7. Botón indicador "Partición 4"
8. Botón "Armado Parcial" ("En Casa" o "Modo nocturno")
9. Botón "Armado"
10. Botón "Desarmado"
11. Botón "Información" con capacidad de reprogramación
12. Botón "Cancelar"
13. Botón "Aceptar" - adicional comportamiento
14. Caja del teclado, vista trasera
15. Placa de montaje
16. Interruptor de sabotaje
17. Interruptor de encendido / apagado

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Longitud de código	6
Particiones	4
Alimentación	3 V, cuatro pilas alcalinas AAA incluidas
Vida útil de las baterías	hasta 2 años
Frecuencia de radio	Interfaz inalámbrica de banda ISM con varios canales Región 1 de la UIT (UE, UA): 868,0 a 868,6 MHz, ancho de banda 100 kHz, 20 mW máx., hasta 4800 m (en línea de visión) Región 3 de la UIT (AU): 916,5 a 917 MHz, ancho de banda 100 kHz, 20 mW máx., hasta 4800 m (en línea de visión).
Comunicación	Comunicación bidireccional segura, detección de sabotaje, clave - 256 bits
Rango de temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C
Dimensiones y peso	167 x 120 x 15 mm & 250 gramos
Color de la caja	blanco, negro

JUEGO COMPLETO

1. U-Prox Keypad G4;
2. Cuatro pilas alcalinas AAA LR03 (preinstaladas);
3. Guía de inicio rápido

PRECAUCIÓN. RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA INCORRECTA. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES NACIONALES

¡No utilice pilas de sal (R03)! Pilas de litio FR03 o pilas alcalinas (LR03) son muy recomendables. Se permite el uso de pilas alcalinas (LR03) solo a temperaturas superiores a +5°C.

GARANTÍA

La garantía para los dispositivos U-Prox (excepto las baterías) es válida por dos años después la fecha de compra. Si el dispositivo funciona incorrectamente, póngase en contacto con support@u-prox.systems al principio, tal vez se pueda resolver de forma remota.

U-Prox Keypad G4 est un clavier sans fil conçu pour armer et désarmer, afficher les alarmes et l'état de l'appareil, ainsi que interaction avec l'utilisateur du système d'alarme.

L'appareil est connecté au panneau de commande et est configuré avec l'application mobile U-Prox Installer.



Parties fonctionnelles de l'appareil (voir photo)

1. Étui à clavier
2. Indicateur "U-Prox"
3. Surface tactile
4. Bouton indicateur "Partition 1"
5. Bouton indicateur "Partition 2"
6. Bouton indicateur "Partition 3"
7. Bouton indicateur "Partition 4"
8. Bouton « Armement partiel » («Séjour» ou "Mode Nuit")
9. Bouton « Armer »
10. Bouton "Désarmement"
11. Bouton "Info" avec capacité de reprogrammation
12. Bouton "Annuler"
13. Bouton "OK" - supplémentaire Actions
14. Boîtier de clavier, vue arrière
15. Plaque de montage
16. TInterrupteur d'autoprotection
17. Interrupteur marche/arrêt

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Longueur du code	6
Cloisons	4
Alimentation	3V, quatre piles alcalines AAA incluses
Durée de vie des batteries	jusqu'à 2 ans
Fréquence radio	Interface sans fil bande ISM avec plusieurs canaux Région UIT 1 (UE, UA) : 868,0 à 868,6 MHz, bande passante 100kHz, 20 mW max., jusqu'à 4800m (en ligne de mire) UIT région 3 (AU) : 916,5 à 917 MHz, bande passante 100kHz, 20 mW max., jusqu'à 4800m (en ligne de mire).
Communication	Communication bidirectionnelle sécurisée, détection de sabotage, clé - 256 bits
Plage de température de fonctionnement	-10°C à +55°C
Dimensions & poids	167 x 120 x 15 mm & 250 grammes
Couleur du boîtier	blanc, noir

ENSEMBLE COMPLET

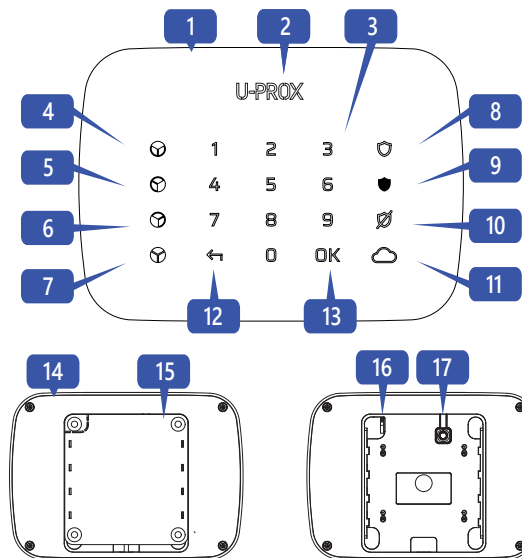
1. U-Prox Keypad G4 ;
2. Quatre piles alcalines AAA LR03 (préinstallées) ;
3. Guide de démarrage rapide

AVERTIR. RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE INCORRECTE TAPER. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES

N'utilisez pas de piles au sel (R03) ! Piles au lithium FR03 ou piles alcalines (LR03) sont fortement recommandés. Utilisation de piles alcalines (LR03) autorisée uniquement à des températures supérieures à +5°C.

GARANTIE

La garantie des appareils U-Prox (à l'exception des batteries) est valable deux ans après la date d'achat. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter support@u-prox.systems au début, peut-être que cela peut être résolu à distance.



U-Prox Keypad G4 - é um teclado via rádio projetado para armar e desarmar, exibir alarmes e estado do dispositivo, bem como interação com o usuário do sistema de alarme.

PT

O dispositivo está conectado ao painel de controle e é configurado com o aplicativo móvel U-Prox Installer.



U-Prox Installer

Partes funcionais do dispositivo (ver imagem)

- Carcaça do teclado
- Indicador "U-Prox"
- Superfície de toque
- Botão indicador "Partição 1"
- Botão indicador "Partição 2"
- Botão indicador "Partição 3"
- Botão indicador "Partição 4"
- Botão "Armar Parcial" ("Parcial" ou "Modo noturno")
- Botão "Armar"
- Botão "Desarmar"
- Botão "Info" com capacidade de reprogramação
- Botão "Cancelar"
- Botão "OK" - adicional ações
- Carcaça do teclado, vista traseira
- Botão "Armar Parcial" ("Parcial" ou "Modo noturno")
- Placa de montagem
- Interruptor de sabotagem
- Botão ligar / desligar

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Comprimento do código	6
Partições	4
Alimentação	3V, quatro pilhas alcalinas AAA incluídas
Vida útil das baterias	até 2 anos
Frequência de rádio	Interface rádio de banda ISM com vários canais Região 1 da ITU (EU, UA): 868,0 a 868,6 MHz, largura de banda 100kHz, 20 mW máx., até 4800m (na linha de visão) Região 3 do ITU (AU): 916,5 a 917 MHz, largura de banda 100kHz, 20 mW máx., até 4800m (na linha de visão).
Comunicação	Comunicação segura nos dois sentidos, detecção de sabotagem, chave - 256 bits
Faixa de temperatura de operacional	-10°C a +55°C
Dimensões e peso	167 x 120 x 15 mm e 250 gramas
Cor da carcaça	branco, preto

CONJUNTO COMPLETO

- U-Prox Keypad G4; 2. Quatro pilhas alcalinas AAA LR03 (pré-instaladas); 3. Guia de início rápido

CUIDADO. RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE MODELO INCORRETO. DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM OS REGULAMENTOS NACIONAIS

Não use baterias de sal (R03)! As FR03 baterias de lítio, ou baterias alcalinas (LR03) são altamente recomendadas. Uso de baterias alcalinas (LR03) permitido somente em temperaturas acima de +5 ° C.

GARANTIA

A garantia para dispositivos U-Prox (exceto baterias) é válida por dois anos após a data de compra. Se o dispositivo funcionar incorretamente, entre em contato com support@u-prox.systems no início, talvez possa ser resolvido remotamente.

U-Prox Keypad G4 - бездротова клавіатура, призначена для постановки та зняття з охорони, індикації тривоги і станів пристрою та взаємодії з користувачем тривожної сигналізації.

UA

Пристрій підключається до центру охорони і налаштовується за допомогою мобільного додатка **U-Prox Installer**.



U-Prox Installer

Функціональні елементи пристрою (див. мал.)

- Корпус клавіатури
- Індикатор "U-Prox"
- Сенсорна поверхня
- Кнопка-індикатор "Група 1"
- Кнопка-індикатор "Група 2"
- Кнопка-індикатор "Група 3"
- Кнопка-індикатор "Група 4"
- Кнопка "Часткова постановка" ("Постановка залишаюся", або "Нічний режим")
- Кнопка "Постановка під охорону"
- Кнопка "Зняття з охорони"
- Кнопка "Інформація" з можливістю перепрограмування
- Кнопка "Скасувати"
- Кнопка "OK" - додаткові дії
- Задня пластина корпусу
- Монтажна пластина
- Тампер-контакт
- Кнопка увімкнення / вимикання

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Довжина кода	6
Керування групами	4
Живлення	3В, чотири AAA (LR03) лужні батареї в комплекті
Строк служби батарей	до 2-х років
Радіозв'язок	Бездротовий інтерфейс ISM, з кількома каналами ITU region 1 (EU, UA): 868.0...868.6 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі) ITU region 3 (AU): 916.5...917 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі).
Комунікація	Двостороння, шифрована, з визначенням саботажу (глушіння). Ключ шифрування - 256 біт
Діапазон робочих температур	-10°C ... +55°C
Габаритні розміри	167 x 120 x 15 мм
Колір корпусу	білий, чорний
Вага	250 грамів

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- U-Prox Keypad G4; 2. Чотири батареї AAA LR03 (попередньо встановлені); 3. Короткий посібник користувача

УВАГА. ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ НА ІНШІ НЕКОРЕКТНОГО ТИПУ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОЖЕЖІ АБО ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМИ ЗАКОНАМИ ТА ПРАВИЛАМИ.

Не використовуйте сольові батареї (R03)! Наполегливо рекомендуємо використовувати літєві батареї (FR03) або лужні батареї (LR03) ! Використання лужних батарей (LR03) можливе лише при температурі вище +5°C.

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-Prox (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу. Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@u-prox.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.

Το Πληκτρολόγιο **U-Prox G4** - είναι ένα ασύρματο πληκτρολόγιο σχεδιασμένο για όπλιση και αφόπλιση, εμφάνιση συναγερμών και κατάστασης συσκευής, καθώς και αλληλεπίδραση με τον χρήστη του συστήματος συναγερμού.

GR

Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στον πίνακα ελέγχου και έχει διαμορφωθεί με την εφαρμογή για φορητές συσκευές **U-Prox Installer**.



U-Prox Installer

Λειτουργικά μέρη της συσκευής (δείτε εικόνα)

- Θήκη πληκτρολογίου
- Ένδειξη "U-Prox"
- Αγγίξτε την επιφάνεια
- Κουμπι ένδειξης "Partition 1"
- Κουμπι ένδειξης "Partition 2"
- Κουμπι ένδειξης "Partition 3"
- Ένδεικτικό κουμπι "Partition 4"
- Κουμπι "Μερική όπλιση" ("Stay" ή "Night Mode")
- Κουμπι "Όπλιση".
- Κουμπι "Αφόπλιση".
- Κουμπι "Info" με δυνατότητα επαναπρογραμματισμού
- Κουμπι "Ακύρωση".
- Κουμπι "OK" - πρόσθετες ενέργειες
- Θήκη πληκτρολογίου, πίσω όψη
- Πλάκα στερέωσης
- Διακόπτης παραβίασης
- Διακόπτης On/Off

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μήκος κωδικού	6
Υποσύστημα	4
Τροφοδοσία	3V, περιλαμβάνονται τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AAA
Διάρκεια ζωής των μπαταριών	έως 2 χρόνια
Ραδιοσυχνότητα	Ασύρματη διεπαφή ζώνης ISM με πολλά κανάλια Περιοχή ITU 1 (EU, UA): 868,0 έως 868,6 MHz, εύρος ζώνης 100 kHz, μέγιστο 20 mW, έως 4800 μέτρα (σε οπτική επαφή) Περιοχή ITU 3 (AU): 916,5 έως 917 MHz, εύρος ζώνης 100 kHz, μέγιστο 20 mW, έως 4800μ (σε οπτική επαφή).
Επικοινωνία	Ασφαλής αμφίδρομη επικοινωνία, ανίχνευση δολιοφθοράς, κλειδί - 256 bit
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	-10°C έως +55°C
Διαστάσεις & βάρος	167 x 120 x 15 χλστ & 250 γραμμάρια
Χρώμα θήκης	άσπρο μαύρο

ΠΛΗΡΕΣ ΣΕΤ

- Πληκτρολόγιο U-Prox G4. 2. Τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AAA LR03 (προεγκατεστημένες); 3. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

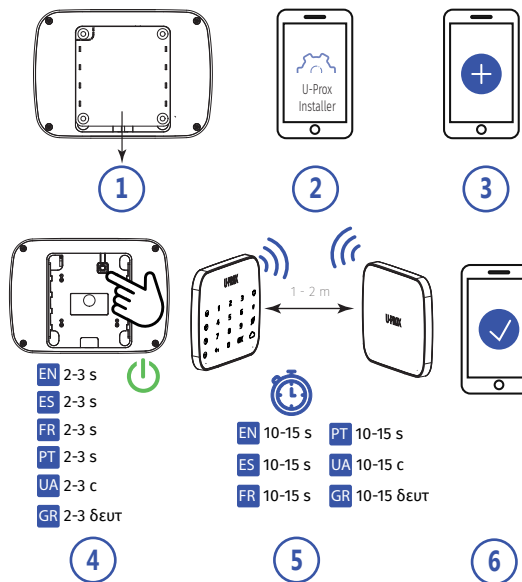
ΠΡΟΣΟΧΗ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΛΑΘΟΣ ΤΥΠΟΥ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες αλατιού (R03)! Συνιστώνται ιδιαίτερα οι μπαταρίες λιθίου FR03 ή οι αλκαλικές μπαταρίες (LR03). Η χρήση αλκαλικών μπαταριών (LR03) επιτρέπεται μόνο σε θερμοκρασίες άνω των +5°C.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση για συσκευές U-Prox (εκτός από μπαταρίες) ισχύει για δύο χρόνια μετά την ημερομηνία αγοράς. Εάν η συσκευή λειτουργεί εσφαλμένα, επικοινωνήστε με το support@u-prox.systems αρχικά, ίσως μπορεί να επιλυθεί εξ αποστάσεως.

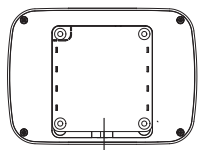
EN	REGISTRATION	ES	REGISTRO	FR	ENREGISTREMENT
PT	REGISTRO	UA	РЕЄСТРАЦІЯ	GR	ΕΓΓΡΑΦΗ



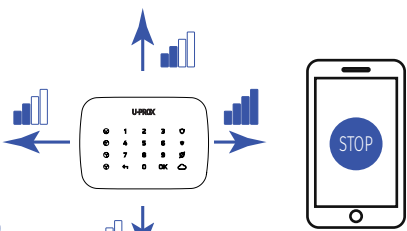
EN	RANGE TEST FOR OPTIMAL INSTALLATION LOCATION	ES	PRUEBA DE RANGO PARA UNA UBICACIÓN ÓPTIMA DE INSTALACIÓN
FR	TEST DE GAMME POUR UN EMPACEMENT D'INSTALLATION OPTIMAL	PT	TESTE DE LOCAL DE INSTALAÇÃO IDEAL
UA	ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ	GR	ΔΟΚΙΜΗ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



- Due to Grade 2 requirement RF link works with reduction of power in 8 dB
- Debido al requisito de Grado 2, el transmisor funciona con una reducción de potencia de 8dB
- En raison de l'exigence de Grade 2, le transmetteur fonctionne avec une réduction de puissance de 8 dB
- Devido ao requisito de Grau 2, o transmissor opera com redução de potência de 8dB
- Відповідно до вимог Grede 2 радіозв'язок працює зі зменшенням потужності на 8 dB
- Λόγω της απαίτησης Βαθμού 2, η σύνδεση RF λειτουργεί με μείωση ισχύος κατά 8 dB



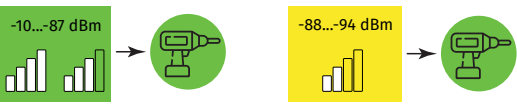
3



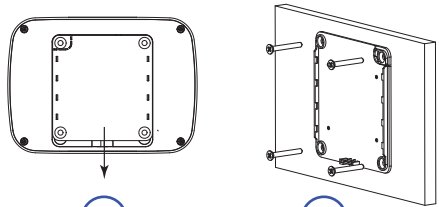
4

5

EN 30 min PT 30 min
 ES 30 min UA 30 хв
 FR 30 min GR 30 min

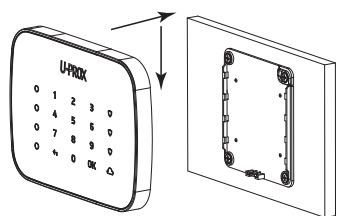


EN INSTALLATION ES INSTALACIÓN FR INSTALLATION
 PT INSTALAÇÃO UA ВСТАНОВЛЕННЯ GR ΕΓΓΑΤΑΣΤΑΣΗ



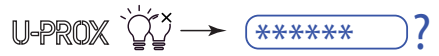
1

2



3

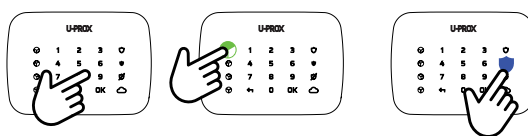
EN INDICATION ES INDICACIÓN FR INDICATION
 PT INDICAÇÕES UA ІНДИКАЦІЯ GR ΕΝΔΕΙΞΗ



U-PROX blocked for 10 minutes
 ES bloqueado durante 10 minutos
 FR bloqué pendant 10 minutes
 PT bloqueado por 10 minutos
 UA заблоковано на 10 хв
 GR μπλοκαριστεί για 10 λεπτά

	I	II	III	IV
	✓	✓	✓	✓
	✗	✗	✗	✗
	✗	✗	✗	✗
	✗	✗	✗	✗
	✗	✗	✗	✗
	→	→	→	→
	→	→	→	→

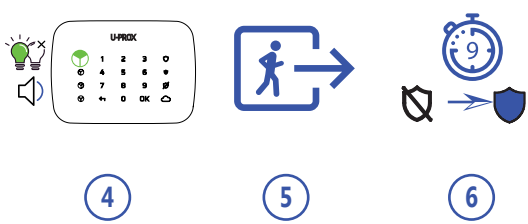
EN ARM ES BRAZO FR BRAS PT ARMAR
 UA ПОСТАНОВКА ПІД ОХОРОНУ GR ΟΠΛΙΣΗ



1

2

3

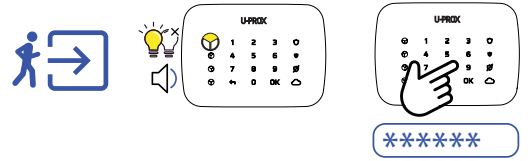


4

5

6

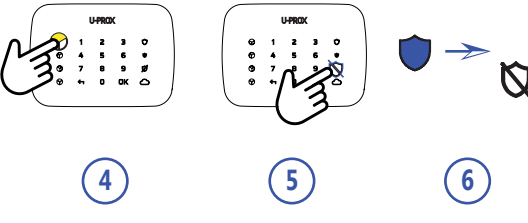
EN DISARM ES DESARMAR FR DÉSARMER
 PT DESARMAR UA ЗНЯТТЯ З ОХОРОНИ GR ΑΦΟΠΛΙΣΗ



1

2

3

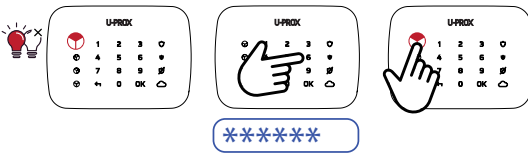


4

5

6

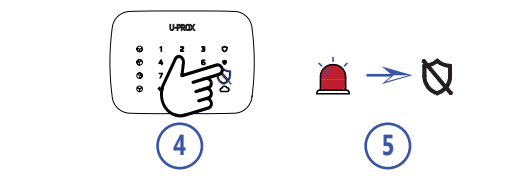
EN CANCELLING ALARM ES CANCELAR LA ALARMA
 FR ANNULATION DE L'ALARME PT CANCELANDO ALARME
 UA ВІДМІНА ТРИВОГИ GR ΑΚΥΡΩΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ



1

2

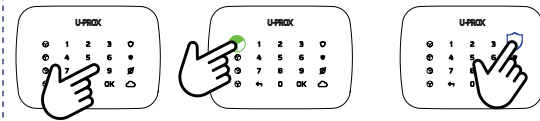
3



4

5

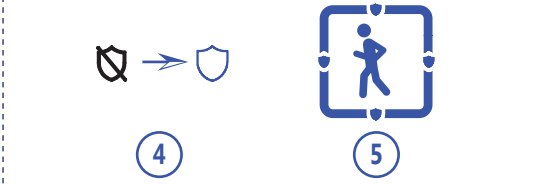
EN STAY ARM / NIGHT MODE ES BRAZO ARMADO / MODO NOCHE FR RESTEZ ARMÉ / MODE NUIT
 PT ARMAR PARCIAL / MODO NOITE UA ПОСТАНОВКА ПІД ОХОРОНУ "ЗАЛИШАЮТЬСЯ" / НІЧНИЙ РЕЖИМ
 GR ΟΠΛΙΣΗ STAY / ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑ



1

2

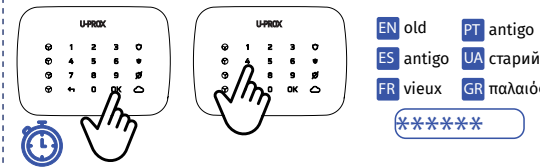
3



4

5

EN CHANGE CODE ES CAMBIAR CÓDIGO FR CHANGER LE CODE
 PT MUDAR CÓDIGO UA ЗАМІНА КОДУ GR ΑΛΛΑΓΗ ΚΩΔΙΚΟΥ



EN old PT antigo
 ES antiguo UA старий
 FR vieux GR παλιός

EN 4-5 s ES Press 4 PT novo
 ES 4-5 s ES Presione 4 ES nuevo UA новий
 FR 4-5 s FR Appuyez sur 4 FR nouveau GR νέος
 PT 4-5 s PT Pressione 4
 UA 4-5 c UA Натисніть 4
 GR 4-5 δευτ GR Πατήστε το 4

2 x *****

1

2

3

EN DURESS CODE ES CÓDIGO DE RESTRICCIÓN
 FR CODE DE CONTRAINTE PT CÓDIGO DE COACÇÃO
 UA КОД ПІД ПРИМУСОМ GR ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΠΕΙΛΗΣ

*****+1

- 258238 → 258239
- 182479 → 182470
- 241890 → 241891